

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



ÞPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
İRÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Sajtó- és Tájékoztatási Osztály

93/06. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

2006. november 23.

A Bíróság C-5/05. sz. ügyben hozott ítélete

Staatssecretaris van Financiën kontra B. F. Joustra

KIZÁRÓLAG A MAGÁNSZEMÉLYEK ÁLTAL SZEMÉLYESEN BESZERZETT ÉS ELSZÁLLÍTOTT TERMÉK MENTESÜL A JÖVEDÉKI ADÓ ALÓL A BEHOZATAL TAGÁLLAMÁBAN

*A jövedéki adóról szóló irányelv alkalmazásában a nem személyes célra szánt terméket
szükségképpen olyannak kell tekinteni, mint amelyet kereskedelmi célból tartanak birtokban.*

A jövedékiadó-köteles termékekre vonatkozó általános rendelkezésekről és e termékek tartásáról, szállításáról és ellenőrzéséről szóló irányelv¹ mentesíti a magánszemélyek által saját használatra beszerzett és általuk elszállított terméket a jövedéki adó alól a behozatal tagállamában.

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) ezen irányelv egyes rendelkezéseinek értelmezése iránt terjeszt kérdéseket az Európai Közösségek Bírósága elé. A jelen esetben mintegy 70 magánszemély létrehozta a „borbarátok köre” elnevezésű csoportot. E kör nevében B. F. Joustra minden évben bort rendel Franciaországban saját maga és e csoport többi tagja számára saját felhasználás céljából. B. F. Joustra kérésére ezt a bort egy holland fuvarozó veszi át Franciaországban annak érdekében, hogy azt B. F. Joustra lakóhelyére, Hollandiába szállítsa. A bort itt tárolják néhány napig azt megelőzően, hogy a kör többi tagjához szállítanák. B. F. Joustra kifizeti a bor és a szállítás ellenértékét, majd a csoport egyes tagjai megtérítik számára a nekik szállított bormennyiségnek megfelelő ellenértéket, és az említett mennyiségek arányában kiszámított szállítási költséget. B. F. Joustra e tevékenységet nem üzletszerűen és nem nyereségszerzés céljából végzi.

¹ Az 1992. december 14-i 92/108/EGK tanácsi irányelvvel (HL L 390., 124. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 235. o.) módosított 1992. február 25-i 92/12/EGK tanácsi irányelv (HL L 76., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 179. o.).

A B. F. Joustra által rendelt bort Franciaországban bocsátották szabad forgalomba, és a jövedéki adót e tagállamban fizették meg. A kör egyes tagjainak kiszállított bor mennyisége nem haladta meg a 90 litert, beleértve legfeljebb 60 liter habzó bort, amit az irányelv maximális irányadó mennyiségként annak megállapítására ír elő, hogy a terméket kereskedelmi célra szánták-e.

A holland adóhatóság e borra 906,20 euró jövedéki adót szabott ki. B. F. Joustra vitatja, hogy köteles lenne e jövedéki adó megfizetésére. Megítélése szerint az irányelvben szereplő „általuk elszállított” kifejezés megengedi azt az értelmezést, hogy kizárt az adófelszámítás a rendeltetési hely szerinti tagállamban abban az esetben, ha a magánszemély egy másik tagállamban saját maga vásárol jövedéki terméket, és azt egy harmadik személlyel saját rendeletére és számlájára a rendeltetési hely szerinti tagállamba szállíttatja.

A Bíróság rögzíti, ahhoz, hogy a termék mentesüljön a jövedéki adó alól a behozatal tagállamában, az irányelv **megköveteli, hogy e termék az azt beszerző magánszemély személyes szükségletének kielégítését szolgálja, ezért kizárja azt a terméket, amelyet a magánszemély más magánszemély szükségletének kielégítésére szerez be. Másfelől a szóban forgó terméket az azt beszerző magánszemélynek személyesen kell szállítania.** Az ellenkező értelmezés a hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságok számára nagyobb csalási kockázatot eredményezne, miután a mentességben részesülő termékek szállítása semmilyen okmányt nem igényel.

E tekintetben nem meggyőző a Bíróság számára a Bizottság által előadott érv, miszerint az ilyen értelmezés az Európai Unió polgárai számára visszalépést jelent az irányelv hatálybalépése előtt fennálló helyzethez képest annyiban, amennyiben többek között a magánszemély által más magánszemély részére feladott nem kereskedelmi jellegű kisebb küldemények mentesek voltak a jövedéki adó alól a behozatal tagállamában. **Ha az irányelv joghézagot tartalmaz, a közösségi jogalkotóra hárul az a feladat, hogy adott esetben azt orvosolja,** amit az a körülmény is megerősít, hogy éppen a Bizottság terjesztett javaslatot az irányelv módosítására az Európai Unió Tanácsa elé, többek között annak érdekében, hogy kiterjessze a mentesség kedvezményét a magánszemélyek megbízásából történő termékszállításra is.

Másfelől a Bíróság arra emlékeztet, hogy az irányelv azon az elven alapul, hogy azt a terméket, amelyet nem magáncélból tartanak birtokban, szükségképpen olyannak kell tekinteni, mint amelyet kereskedelmi célból tartanak birtokban. Ha a jövedéki adót abban a tagállamban vetik ki, amelyikben e terméket kereskedelmi célból tartják, holott azokat már szabad forgalomba bocsátották az első tagállamban, az első tagállamban megfizetett jövedéki adót visszatérítik.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

Elérhető nyelvek: ES, CS, DA, DE, EL, EN, FR, IT, HU, NL, PL, PT, SK, SL, FI, SV

Az ítélet teljes szövege megtalálható a Bíróság honlapján.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=HU&Submit=rechercher&numaff=C-5/05>

Az ítéletek szövege általában a kihirdetés napján közép-európai idő szerinti 12 órától megtekinthető.

További tájékoztatásért forduljon dr. Lehóczki Balázshoz.

Tel: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028

Az ítélethirdetésen készített felvételek az Európai Bizottság Sajtó és Tájékoztatási Főigazgatósága által működtetett EbS "Europe by Satellite"-on érhetőek el.

L-2920 Luxembourg, Tel: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249

vagy B-1049 Bruxelles, Tel: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956